

## 751669-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Usługi projektowania konstrukcji nośnych – Fachplanung der Tragwerksplanung für den Neubau des Zentrums für Kinder- und Jugendmedizin gemäß § 51 HOAI, Leistungsphasen 3-6

OJ S 210/2026 29/10/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Usługi

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Knappschaftskrankenhaus Bottrop GmbH

E-mail: [kontakt.bottrop@knappschaft-kliniken.de](mailto:kontakt.bottrop@knappschaft-kliniken.de)

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Zdrowie

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: Fachplanung der Tragwerksplanung für den Neubau des Zentrums für Kinder- und Jugendmedizin gemäß § 51 HOAI, Leistungsphasen 3-6

Opis: Fachplanung der Tragwerksplanung für den Neubau des Zentrums für Kinder- und Jugendmedizin gemäß § 51 HOAI, Leistungsphasen 3-6

Identyfikator procedury: 92192ecc-dd08-4a35-b1fa-7e7708ce6d0f

Wewnętrzny identyfikator: 2026-KKMHB-TWPL-Kinderklinik

Rodzaj procedury: Negocjacyjna z uprzednią publikacją zaproszenia do ubiegania się o zamówienie / konkurencyjna z negocjacjami

Procedura jest przyspieszona: nie

##### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71327000 Usługi projektowania konstrukcji nośnych

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 71000000 Usługi architektoniczne, budowlane, inżynieryjne i kontrolne, 71300000 Usługi inżynieryjne, 71320000 Usługi inżynieryjne w zakresie projektowania

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Josef-Albers-Str. 70

Miejscowość: Bottrop

Kod pocztowy: 46236

Podpodział krajowy (NUTS): Bottrop, Kreisfreie Stadt (DEA31)

Kraj: Niemcy

##### 2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y6RDYH3P223U# Alle Anfragen sind über die Kommunikationsfunktion der Vergabeplattform DTVP zu stellen. Die Angebote sind elektronisch über das Deutsche Vergabeportal (DTVP) abzugeben. Bei der elektronischen Abgabe ist es wichtig, dass das Angebot nicht über die Funktion "Kommunikation" eingereicht wird. Vielmehr ist für die Abgabe die Funktion "Angebot" zu verwenden.

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE

vgv -

**2.1.6. Podstawy wykluczenia**

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym:

Udział w organizacji przestępczej:

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu:

Nadużycia:

Korupcja:

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi:

Naruszenie obowiązku płatności podatków:

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy:

Niewypłacalność:

Aktywami zarządza likwidator:

Działalność gospodarcza jest zawieszona:

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego:

Poważne wykroczenie zawodowe:

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji:

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia:

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia:

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje:

Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania:

---

**5. Część zamówienia****5.1. Część zamówienia: LOT-0001**

Tytuł: Fachplanung der Tragwerksplanung für den Neubau des Zentrums für Kinder- und Jugendmedizin gemäß § 51 HOAI, Leistungsphasen 3-6

Opis: Gegenstand der Maßnahme ist der Neubau und Umbau zu einem Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin am Marienhospital Bottrop. Ziel ist die räumliche und funktionale Bündelung der pädiatrischen, neonatologischen und geburtshilflichen Versorgung sowie der zugehörigen ambulanten und stationären Bereiche. Der Neubau umfasst die Kinder-Notfallambulanz mit Schockraum und Eingriffsräumen, die Kinder Tagesklinik, die interdisziplinären Untersuchungs- und Behandlungsbereiche mit Nephrologie, Neuropädiatrie, Gastroenterologie und Urologie, die Kinderintensiv- und IMC-Versorgung, die Wöchnerinnenstation, die allgemeinpädiatrische Bettenstation einschließlich Isolationsbereiche sowie den Kreißsaal. Die geburtshilflichen Bereiche mit Kreißsaal und Wöchnerinnenstation sowie die neonatologische bzw. pädiatrische Intensivversorgung sind räumlich und funktional eng miteinander verbunden. Das dreigeschossige Gebäude soll rund 50 Patientenzimmer mit insgesamt 79 Betten umfassen. Das Zentrum soll auf den Erfahrungen der Kliniken für Gynäkologie und Geburtshilfe sowie der Kinderklinik aufbauen.

Eine ausführliche Projektbeschreibung ist als Bestandteil der Vergabeunterlagen (Datei Vorstatik\_LP2 inkl. Erläuterungsbericht Marienhospital BOT\_20260630) beigelegt.  
Grundflächen und Rauminhalte der geplanten Maßnahme nach DIN 277: Brutto-Grundfläche (BGF): 8.193,09 (m2) Konstruktionsfläche (KGF): 723,40 (m2) Netto-Raumfläche (NRF): 7.469,69 (m2) Nutzungsfläche (NUF): 5.087,07 (m2) Technikfläche (TF): 258,03 (m2) Verkehrsfläche (VF): 2.124,59 (m2) Brutto-Rauminhalt (BRI): 29.818,02 (m3)  
Nutzungseinheiten (NE): 79 Betten Die Vergabe der Bauleistungen wird in Einzelvergaben öffentlich ausgeschrieben. Kostenrahmen des Bauvorhabens - Kosten nach DIN 276: 300 Bauwerk-Baukonstruktionen: rd. 12.778.000 EUR netto 400 Bauwerk-Technische Anlagen: rd. 9.900.000 EUR netto  
Wewnętrzny identyfikator: 2026-KKMHB-TWPL-Kinderklinik

#### **5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Usługi  
Główna klasyfikacja (cpv): 71327000 Usługi projektowania konstrukcji nośnych  
Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 71000000 Usługi architektoniczne, budowlane, inżynieryjne i kontrolne, 71300000 Usługi inżynieryjne, 71320000 Usługi inżynieryjne w zakresie projektowania

#### **5.1.2. Miejsce realizacji**

Adres pocztowy: Josef-Albers-Str. 70  
Miejscowość: Bottrop  
Kod pocztowy: 46236  
Podpodział krajowy (NUTS): Bottrop, Kreisfreie Stadt (DEA31)  
Kraj: Niemcy

#### **5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Data początkowa: 02/02/2027  
Data zakończenia trwania: 31/01/2028

#### **5.1.6. Informacje ogólne**

##### **Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.  
Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Wymagane we wniosku o dopuszczenie do udziału Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE  
Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak  
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

#### **5.1.7. Zamówienia strategiczne**

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

#### **5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga  
Kryterium: Referencje dotyczące określonych prac  
Opis kryterium selekcji: Referenzen (Mindestanforderungen) - a. Mindestens zwei Referenzen (R1 und R2) müssen Planungs- oder Beratungsleistungen zu Neubauten aus dem Bereich Krankenhausbau oder Hochbau umfassen (Bearbeitungsumfang: Leistungsphasen 3 bis 6) b. Mindestens zwei Referenzen (R3 und R4) müssen Planungs-, Beratungs- oder Prüfungsleistungen zu Umbauten aus dem Bereich Krankenhausbau umfassen. c. Alle Referenzen müssen abgeschlossene Baumaßnahmen (Fertigstellung LPH 6, Vorlage einer

Bauherrenerklärung ausreichend) der letzten 5 Jahre betreffen. Zeitraum gerechnet ab dem Tag der Frist zur Abgabe der Teilnahmeanträge.

Kryterium: Referencje dotyczące określonych prac

Opis kryterium selekcji: Referenzen (Bewertung) - a. Anbindung an Bestandsbau b.

Ausführung bei laufendem Betrieb des Bestandsbaus c. Ausführung der Leistungsphasen 1-6, § 51 HOAI d. Ausführung mindestens Honorarzone III e. Baukosten KG 300 + KG 400 mind. 5 Mio EUR netto

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Waga (wartość punktowa, dokładna): 1 000,00

Kryterium: Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe

Opis kryterium selekcji: Anforderungen an das Projektteam (PL und stellvertretende PL) - a)

Erklärung über die Befähigungen des bzw. der für die Erbringung der Leistung verantwortlichen Projektleiters/in. Angaben zu Projektleitung mit Nachweis der Qualifikation: Nachweis Eintragung berufsständische Kammer oder Diplomurkunde (oder vergleichbar), Lebenslauf, je nach Planungsaufgabe ggf. mit persönlichen Referenzprojekten, sehr gute Deutschkenntnisse (fließend in Wort und Schrift; mindestens entsprechend CEFR Stufe C1).

b) Angaben zur stellvertretenden Projektleitung mit Nachweis der Qualifikation: Nachweis Eintragung berufsständische Kammer oder Diplomurkunde (oder vergleichbar), Lebenslauf, je nach Planungsaufgabe ggf. mit persönlichen Referenzprojekten, sehr gute Deutschkenntnisse (fließend in Wort und Schrift; mindestens entsprechend CEFR Stufe C1). - Projektleitung: mindestens 10 Jahre Berufserfahrung - Stellvertretende Projektleitung: mindestens 5 Jahre Berufserfahrung PL und stellvertretende PL: nachgewiesene Erfahrung in der Fachplanung der Tragwerksplanung (fachspezifische Qualifikation und persönliche Referenzen)

Kryterium: Ogólny roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Umsatzzahlen - Das ausgefüllte Formblatt "Umsatzzahlen". Nachweis des Gesamtumsatzes der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023 - 2025) sowie über den Umsatzteil, der innerhalb dieses Zeitraums mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbaren Leistungen erzielt wurde, beides in Euro brutto. Im Fall der Beteiligung als Bietergemeinschaft ist für jedes Mitglied ein ausgefülltes Formblatt vorzulegen.

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Berufs- und Betriebshaftpflichtversicherung - Erklärung eines Versicherungsunternehmens, dass mit dem Bewerber im Auftragsfall eine

Betriebshaftpflichtversicherung über mindestens 3,0 Mio. Euro für Personenschäden und 3,0 Mio. Euro für sonstige Schäden abgeschlossen wird oder eine solche Versicherung bereits ständig abgeschlossen ist. Im Fall der Beteiligung als Bietergemeinschaft ist für jedes Mitglied ein entsprechender Nachweis vorzulegen.

Kryterium: Wpis do odpowiedniego rejestru zawodowego

Opis kryterium selekcji: Berufs- oder Handelsregister - Jeder Bewerber hat einen aktuellen Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister mit dem Teilnahmeantrag einzureichen, der nicht älter als 6 Monate ab dem Tag der Veröffentlichung der Bekanntmachung ist. Im Fall der Beteiligung als Bietergemeinschaft hat jedes Mitglied der Bietergemeinschaft einen Berufs- oder Handelsregistrauszug vorzulegen. Ebenso ist ein Handelsregistrauszug von jedem Nachunternehmer abzugeben, auf dessen Referenzen sich der Bewerber bzw. die Bewerbergemeinschaft beruft.

### **Informacje dotyczące drugiego etapu procedury dwustopniowej:**

Minimalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury : 3

Maksymalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury: 3

Procedura zostanie przeprowadzona w kolejnych etapach. Na każdym etapie niektórzy uczestnicy mogą zostać wyeliminowani

#### **5.1.11. Dokumenty zamówienia**

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 20/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6RDYH3P223U/documents>

#### **Kanał komunikacji ad hoc:**

Adres URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6RDYH3P223U>

#### **5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

##### **Warunki procedury:**

Przewidywana data wysłania zaproszeń do składania ofert: 03/12/2026

##### **Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://satellite.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6RDYH3P223U>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 27/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

##### **Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:**

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Fehlende Unterlagen werden nachgefordert. Bereits abgegebene, jedoch fehlerhafte oder unvollständige Angaben, die die Mindestanforderungen nicht erfüllen, sind grundsätzlich von der Nachforderung ausgeschlossen.

##### **Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Auf die Vergabeunterlagen, insbesondere die Teilnahmebedingungen, wird verwiesen. Aufgrund der technischen Begrenzung ist eine Auflistung nicht möglich. Der Zuschlag erfolgt gem. § 127 GWB, § 58 Abs. 1 VgV auf das wirtschaftlichste Angebot. Zuschlagskriterien: a. Projektorganisation (Gewichtung 15 %; Bewertung 0-5 Punkte) - b. Herangehensweise (Gewichtung 30 %; Bewertung 0-5 Punkte) - c. Termine und Kosten (Gewichtung 15 %; Bewertung 0-5 Punkte) - d. Honorar (Gewichtung 40 %; Bewertung 0,00-5,00 Punkte) Die Bewertungsformel für die Ermittlung der Punktzahl für das Honorar sowie die Detailbeschreibung der Punktevergabe für die Kriterien a., b. und c. ergeben sich aus der Anlage "Zuschlagskriterien"

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

#### **5.1.15. Techniki**

**Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

**Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

**5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ mediacyjny: Vergabekammer des Bundes

Organ odwoławczy: Vergabekammer des Bundes

Informacje o terminach odwołania: Für dieses Vergabeverfahren gelten die Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor den Vergabekammern (§§ 155 ff. GWB). Ein Unternehmen kann die Nachprüfung nur beantragen, wenn es zuvor seine Rügeobliegenheit nach § 160 Abs. 3 GWB erfüllt hat. Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, oder ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Abs. 2 GWB vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB (§ 160 Abs. 3 Satz 2 GWB). § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt (§ 160 Abs. 3 Satz 3 GWB). Rügen sind gegenüber dem Auftraggeber zu erklären. Die Fristen laufen ab Kenntnis des Verstoßes beziehungsweise ab Eingang der Mitteilung, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen. Bei Fristen in Kalendertagen ist auf den Zugang beim Auftraggeber abzustellen. Es empfiehlt sich, Rügen in Textform über die Vergabeplattform oder per E-Mail zu übermitteln.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Knappschafts Krankenhaus Bottrop GmbH

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Aurantia

Rechtsanwalts-gesellschaft Steuerberatungsgesellschaft mbH

---

**8. Organizacje****8.1. ORG-0001**

Oficjalna nazwa: Knappschafts Krankenhaus Bottrop GmbH

Numer rejestracyjny: DE294700284

Adres pocztowy: Osterfelder Straße 157

Miejscowość: Bottrop

Kod pocztowy: 46242

Podpodział krajowy (NUTS): Bottrop, Kreisfreie Stadt (DEA31)

Kraj: Niemcy

E-mail: [kontakt.bottrop@knappschaft-kliniken.de](mailto:kontakt.bottrop@knappschaft-kliniken.de)

Telefon: 02041150

Faks: 02041152002

**Role tej organizacji:**

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

#### 8.1. **ORG-0002**

Oficjalna nazwa: Vergabekammer des Bundes  
Numer rejestracyjny: +49 2289499-0  
Adres pocztowy: Bundeskanzlerplatz 2-10  
Miejscowość: Bonn  
Kod pocztowy: 53113  
Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Kraj: Niemcy  
E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)  
Telefon: +49 2289499-0  
Faks: +49 2289499-163  
Adres strony internetowej: <https://www.bundeskartellamt.de>

##### **Role tej organizacji:**

Organ odwoławczy  
Organ mediacyjny

#### 8.1. **ORG-0003**

Oficjalna nazwa: Aurantia Rechtsanwaltsgesellschaft Steuerberatungsgesellschaft mbH  
Numer rejestracyjny: Amtsgericht Duisburg HRB 34491  
Adres pocztowy: Zum Steigerhaus 8  
Miejscowość: Oberhausen  
Kod pocztowy: 46117  
Podpodział krajowy (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)  
Kraj: Niemcy  
E-mail: [vergabe@aurantia.de](mailto:vergabe@aurantia.de)  
Telefon: +49 2082076580  
Faks: +49 20820765899  
Adres strony internetowej: <https://aurantia.de/>

##### **Role tej organizacji:**

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

#### 8.1. **ORG-0004**

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83  
Miejscowość: Bonn  
Kod pocztowy: 53119  
Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Kraj: Niemcy  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100

##### **Role tej organizacji:**

TED eSender

## **Informacje o ogłoszeniu**

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: e76933e2-52ec-41ed-ae7b-c0c5dfca5d8d - 01  
Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Podrodzaj ogłoszenia: 16  
Ogłoszenie – data wysłania: 27/10/2026 17:31:50 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski,  
czas zachodnioeuropejski letni  
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki  
Numer publikacji ogłoszenia: 751669-2026  
Numer wydania Dz.U. S: 210/2026  
Data publikacji: 29/10/2026